

Bản án số: 16/2021/HS-ST
Ngày 06 tháng 5 năm 2021

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN NA HANG, TỈNH TUYÊN QUANG

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Vũ Mạnh Hồng

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Bà Chu Đức Hoài
2. Ông Phạm Tiến Sỹ.

Thư ký phiên tòa: Bà Bùi Thị Hồng Phúc - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Na Hang, tỉnh Tuyên Quang.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Na Hang g tham gia phiên tòa: Ông Hoàng Minh Tú - Kiểm sát viên.

Ngày 06 tháng 5 năm 2021, tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Na Hang, tỉnh Tuyên Quang. Tòa án nhân dân huyện Na Hang tiến hành xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 11/2021/TLST-HS, ngày 26 tháng 3 năm 2021, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 12/2021/QĐXXST-HS ngày 23 tháng 4 năm 2021 đối với bị cáo:

Hoàng Quang Tr, sinh ngày 20/4/1976; nơi sinh: Thị xã QT, tỉnh QT; nơi ĐKKHTT: Số nhà 35, đường NHN, phường PH, thành phố H, tỉnh TTH; chỗ ở hiện nay: Số nhà 28, đường MM, khu phố n, phường n, thị xã QT, tỉnh QT; nghề nghiệp: Kiến trúc sư; trình độ học vấn: 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Đảng, đoàn thể: Không; con ông: Hoàng Quang S và bà Nguyễn Thị M; có vợ: Trần Thị Lý Nh và 02 con; tiền án: Không; tiền sự: Không;

Bị cáo bị bắt tạm giam từ ngày 02/02/2021, hiện đang tạm giam tại Trại tạm giam Công an tỉnh Tuyên Quang. Có mặt.

- **Người làm chứng:** Trần Anh V, sinh năm 1974; nơi cư trú: Số nhà N, đường PDP, khu phố N, phường N, thị xã QT, tỉnh QT. Vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng tháng 7/2020 (không xác định được thời gian cụ thể), Hoàng Quang Tr, sinh năm 1976, trú tại: số nhà N, đường NNH, phường PH, thành phố H, tỉnh TTH xin được 01 cá thể Rùa hộp trán vàng miền Trung (trọng lượng khoảng 500gam) với một người đàn ông không quen biết tại huyện HH, tỉnh QT, sau đó Tr đem Rùa về nhà nuôi. Đến khoảng tháng 11/2020 (không xác định được thời gian cụ thể) thông qua mạng xã hội Zalo, Tr có quen biết một người đàn ông tự giới thiệu tên là Trần Hoàng L (tài khoản Zalo là “L Rùa”), trú tại tổ dân phố N, thị trấn NH, huyện NH, tỉnh TQ và sử dụng hai số thuê bao 0964.450.455 và 0918.759.732 để liên lạc với Tr. Quá trình trao đổi, L biết việc Tr nuôi 01 cá thể Rùa hộp trán vàng miền Trung. Khoảng tháng 01/2021, L hỏi mua cá thể Rùa trên với giá 28.000.000 đồng và chuyển khoản trước số tiền 3.000.000 đồng để làm chi phí cho Tr đem cá thể Rùa đến thị trấn NH, huyện NH, tỉnh TQ giao dịch mua bán, nếu đúng là Rùa hộp trán vàng miền Trung thì L sẽ trả số tiền còn lại là 25.000.000 đồng, Tr đồng ý. Đến ngày 29/01/2021 Tr đem theo cá thể Rùa đến điểm hẹn để giao dịch mua bán và rủ anh Trần Anh V, sinh năm 1974, trú tại số nhà 7/33, đường PDP, khu phố N, phường N, thị xã QT, tỉnh QT đi xe ô tô khách đi cùng lên thị trấn NH, huyện NH, tỉnh TQ (V không biết Tr đi bán Rùa), V đồng ý. Khoảng 14 giờ ngày 30/01/2021 Tr và V đi ô tô khách đến bến xe khách NH (thuộc tổ dân phố N, thị trấn NH, huyện NH, tỉnh TQ) thì bị Tổ công tác Công an huyện NH kiểm tra, phát hiện trong chiếc ba lô màu nâu của Tr có 01 chiếc hộp nhựa màu trắng, hình trụ tròn, nắp trên đục lỗ thủng, bên trong là cá thể Rùa còn sống, trọng lượng 940 gam, nghi là loài rùa nguy cấp, quý hiếm được ưu tiên bảo vệ, tổ công tác đã lập biên bản tạm giữ và niêm phong cá thể Rùa để tiến hành giám định.

Tại Kết luận giám định động vật số: 113/STTNSV ngày 01/02/2021 của Viện sinh thái và tài nguyên sinh vật Viện hàn lâm khoa học và Công nghệ Việt Nam, kết luận: 01 cá thể động vật còn sống là loài Rùa hộp trán vàng miền trung có tên khoa học là *Cuora bourreti* thuộc phụ lục I (Danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ), ban hành kèm theo Nghị định số 64/2019/NĐ-CP ngày 16/7/2019 của Chính phủ.

Ngày 02/02/2021, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Na Hang đã ra Quyết định xử lý vật chứng chuyển giao cá thể Rùa cho Hạt kiểm lâm huyện Na Hang xử lý theo thẩm quyền.

Tại Cơ quan điều tra, bị cáo Hoàng Quang Tr đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình. Hành vi phạm tội của bị cáo còn được chứng minh bằng: Vật chứng thu giữ; Kết luận giám định và các tài liệu, chứng cứ khác đã thu thập được có trong hồ sơ vụ án.

Cáo trạng số: 09/CT-VKSNH ngày 25/3/2021 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Na Hang truy tố Hoàng Quang Tr về tội: “Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm”, theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 244 của Bộ luật hình sự.

Kết thúc phần xét hỏi, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Na Hang giữ nguyên quyết định truy tố về tội danh, điều luật đã nêu trong bản cáo trạng đối với bị cáo và đề nghị Hội đồng xét xử :

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 244; điểm s khoản 1 Điều 51, Điều 38 của Bộ luật hình sự:

- Về tội danh: Tuyên bố Hoàng Quang Tr phạm tội “Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm”.

- Về hình phạt: Xử phạt bị cáo Hoàng Quang Tr từ 01 năm 03 tháng tù đến 01 năm 06 tháng tù. Hạn tù tính từ ngày bị cáo bị bắt tạm giam ngày 02/02/2021.

- Về hình phạt bổ sung: Do bị cáo không có tài sản, không có thu nhập ổn định nên không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

- Về vật chứng: Căn cứ Điều 47 Bộ luật hình sự; Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự: Tịch thu tiêu hủy 01 ba lô màu nâu đã qua sử dụng; Trả lại cho bị cáo Hoàng Quang Tr 01 điện thoại di động nhãn hiệu SAMSUNG GALAXY A5 đã qua sử dụng nhưng tạm giữ để đảm bảo cho việc thi hành án. Truy thu sung quỹ Nhà nước đối với bị cáo Hoàng Quang Tr số tiền 3.000.000 đồng.

Ngoài ra đề nghị HĐXX xem xét buộc bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm và tuyên quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

Bị cáo nhất trí với bản luận tội của Kiểm sát viên tại phiên tòa, không tranh luận gì thêm. Nhận thức được hành vi của mình là vi phạm pháp luật đề nghị HĐXX xem xét giảm nhẹ mức án cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung của vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, lời khai của bị cáo, người làm chứng và các tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về xem xét hành vi của bị cáo: Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo thừa nhận hành vi phạm tội của mình. Lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, phù hợp với Biên bản sự việc; Vật chứng thu giữ; Kết luận giám định và toàn bộ các tài liệu chứng cứ khác trong hồ sơ vụ án.

Từ những chứng cứ trên đã có đủ cơ sở kết luận: Khoảng 14 giờ ngày 30/01/2021 tại bến xe khách NH, huyện NH, tỉnh TQ, tổ công tác Công an huyện Na Hang kiểm tra, phát hiện và thu giữ đối với Hoàng Quang Tr 01 cá thể Rùa hộp trán vàng miền Trung, bị cáo Tr khai mục đích mang theo để bán.

Theo kết luận giám định cá thể động vật còn sống do bị cáo bán là loài Rùa hộp trán vàng miền trung có tên khoa học là *Cuora bourreti*, thuộc phụ lục I (Danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ), ban hành kèm theo Nghị định số 64/2019/NĐ-CP ngày 16/7/2019 của Chính phủ nên đã đầy đủ yếu tố cấu thành tội “Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm”, theo quy định tại điểm

a khoản 1 Điều 244 của Bộ luật hình sự, như vậy Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Na Hang truy tố đối với bị cáo là đúng người, đúng tội, đúng quy định của pháp luật.

[2]. Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội trực tiếp xâm phạm đến các quy định về trật tự quản lý của Nhà nước về môi trường, gây mất ổn định an ninh trật tự tại địa phương. Bị cáo là người có đầy đủ năng lực nhận thức, bị cáo biết việc mua bán các loài động vật nguy cấp, quý, hiếm là vi phạm pháp luật, gây ảnh hưởng đến việc mất cân bằng tự nhiên hệ sinh thái và động vật nhưng vẫn thực hiện hành vi phạm tội với lỗi cố ý, nên bị cáo phải chịu trách nhiệm hình sự tương xứng với mức độ, hành vi phạm tội của bị cáo.

[3]. Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

Về tình tiết tăng nặng: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng.

Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Tại giai đoạn điều tra và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải nên bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự.

[4] Xét tính chất, mức độ hành vi phạm tội, các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, nhân thân của bị cáo, Hội đồng xét xử thấy rằng cần xử phạt bị cáo hình phạt tù, cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian mới có tác dụng cải tạo, răn đe đối với bị cáo và xử phạt bị cáo mức án trong phạm vi đề nghị của đại diện Viện kiểm sát tại phiên tòa là phù hợp, có căn cứ.

[5]. Về hình phạt bổ sung: Xét thấy bị cáo không có tài sản có giá trị, không có thu nhập ổn định nên không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

[6] Về vật chứng: 01 điện thoại di động nhãn hiệu SAMSUNG GALAXY A5 là phương tiện bị cáo sử dụng để liên lạc, nghe, gọi hàng ngày nên trả lại cho bị cáo Trung nhưng tạm giữ để đảm bảo cho việc thi hành án; 01 ba lô màu nâu không còn giá trị sử dụng nên tịch thu tiêu hủy; Số tiền 3.000.000 đồng bị cáo khai đã nhận của Trần Hoàng L là khoản tiền do hành vi trái pháp luật mà có, bị cáo đã chi tiêu cá nhân hết nên cần truy thu sung quỹ Nhà nước số tiền này.

Đối với 01 cá thể Rùa hộp trán vàng miền trung có tên khoa học là *Cuora bourreti*, thuộc phụ lục I (Danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ), ban hành kèm theo Nghị định số 64/2019/NĐ-CP ngày 16/7/2019 của Chính phủ, ngày 02/02/2021 Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Na Hang đã giao cho Hạt kiểm lâm huyện Na Hang xử lý theo quy định của pháp luật thể hiện tại Quyết định xử lý vật chứng số: 03/QĐ-ĐCSHS-KTMT và Biên bản giao nhận vật chứng ngày 02/02/2021 nên HĐXX không xem xét giải quyết.

[7]. Về tính hợp pháp của các hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử:

Qua xem xét, nghiên cứu hồ sơ và diễn biến tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định: Quá trình điều tra và truy tố, xét xử, Điều tra viên, Kiểm sát viên đã

tuân thủ đúng quy định của Bộ luật tố tụng hình sự và các văn bản pháp luật có liên quan. Khởi tố, điều tra, thu thập chứng cứ, truy tố đúng người, đúng tội, đúng quy định của pháp luật. Các hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử là hợp pháp.

Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng.

[8]. Về các vấn đề khác:

Đối với Trần Anh V, quá trình điều tra xác định anh V không liên quan đến hành vi phạm tội của Tr nên không đề cập xử lý.

Đối với người đàn ông có tên Trần Hoàng L, có hành vi trao đổi mua bán Rùa với bị cáo Tr, qua xác minh tại tổ dân phố 5, thị trấn NH, huyện NH, tỉnh TQ không có người nào có tên Trần Hoàng L; số tiền 3.00.000 đồng bị cáo Tr khai do Trần Hoàng L chuyển cho bị cáo vào số tài khoản 55110000212467, quá trình xác minh tại ngân hàng BIDV TQ không xác định được người chuyển tiền vào số tài khoản trên nên không đề cập xử lý.

Đối với hai số thuê bao của người đàn ông có tên Trần Hoàng L sử dụng để trao đổi mua bán cá thể Rùa với Hoàng Quang Tr, qua xác minh xác định được người đứng tên đăng ký số thuê bao 0964.450.455 là Nguyễn Thị Hương, sinh năm 1971, trú tại thôn Bản Muông, xã Hồng Thái, huyện Na Hang, tỉnh Tuyên Quang và số thuê bao 0918.759.732 là Bùi Thị Hoa, sinh năm 1966, trú tại thôn Húc, xã Phú Thịnh, huyện Yên Sơn, tỉnh Tuyên Quang, tuy nhiên, quá trình làm việc Hương và Hoa đều khẳng định bản thân không còn sử dụng số điện thoại nêu trên và không quen biết ai là Trần Hoàng L, không được liên lạc mua bán Rùa nên không có căn cứ để điều tra, xử lý.

[9]. Về án phí và quyền kháng cáo: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm và được quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào các Điều 106, 135, 136, 331 và 333 Bộ Luật tố tụng hình sự; điểm a khoản 1 Điều 244, điểm s khoản 1 Điều 51, Điều 38, Điều 47 của Bộ luật hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14, ngày 30/12/2016 của Quốc hội *quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án*:

- *Tuyên bố*: Bị cáo Hoàng Quang Tr phạm tội “Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm”.

1. Về hình phạt: Xử phạt bị cáo Hoàng Quang Tr **01** (một) năm **03** (ba) tháng tù. Hạn tù tính từ ngày bị cáo bị bắt tạm giam, ngày 02/02/2021.

2. Về vật chứng:

- Trả lại cho bị cáo Hoàng Quang Tr 01 điện thoại di động nhãn hiệu SAMSUNG GALAXY A5 nhưng tạm giữ để đảm bảo cho việc thi hành án.

- Tịch thu tiêu hủy: 01 ba lô màu nâu.

Tình trạng vật chứng như biên bản giao nhận vật chứng giữa Công an huyện Na Hang và Chi cục thi hành án dân sự huyện Na Hang lập ngày 26/3/2021.

- Truy thu sung quỹ Nhà nước số tiền 3.000.000đ (Ba triệu đồng) đối với bị cáo Hoàng Quang Tr.

3. Về án phí và quyền kháng cáo:

Bị cáo Hoàng Quang Tr phải nộp 200.000đ (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo có mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 (Mười lăm) ngày kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Tuyên Quang;
- VKSND tỉnh Tuyên Quang;
- Phòng HSNV CA tỉnh Tuyên Quang;
- Sở tư pháp tỉnh Tuyên Quang;
- VKSND huyện Na Hang;
- Công an huyện Na Hang;
- Chi cục THADS huyện Na Hang;
- Trại giam;
- Bị cáo;
- Lưu HS, VT.

**T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Vũ Mạnh Hồng

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ

THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Phạm Tiến Sỹ

Chu Đức Hoài

Vũ Mạnh Hồng

